



Thomas A. Edison
**Career &
Technical**
Academy

Thomas A. Edison
Career & Technical
9th Grade at
Charles W. Harris Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent of Schools

John Markowitz, Principal
Roberto Cerbone, Vice Principal
Dalia Morssi Elrakaybie, Vice Principal

Agosto de 2023

Queridos Pais/Encarregados de Educação e Alunos,

Nós, toda a equipe aqui na **A. Edison Carreira & Academia Técnica (TECTA)**, estamos honrados em receber todos os nossos alunos e familiares para o ano letivo 2023-2024 **que começa na Sexta-feira, 8 de Setembro!** Nossa promessa é fornecer um ambiente de aprendizagem inovador e personalizado que garanta que todas as crianças alcancem a excelência. Dentro de um ambiente seguro, rigoroso e acolhedor, acreditamos que cada aluno pode e vai aprender em seu nível ideal para alcançar seu maior potencial educacional.

Por favor, aproveite para visitar o site do nosso distrito e o **Link de Volta às Aulas** em <https://www.epsnj.org/Page/4374> para obter informações adicionais sobre o retorno às aulas. Muitos dos tópicos importantes abordados em detalhes no site do distrito também são fornecidos abaixo para sua revisão imediata:

PRIMEIRO DIA DE AULA / PROCEDIMENTOS DE CHEGADA E SAÍDA

O ano letivo 2023-2024 terá início na Sexta-feira, 8 de Setembro de 2023. As aulas serão realizadas no horário das 7:45a.m. às 2:29p.m. Para ajudar a facilitar um modo de transição suave e ordenado durante os horários de chegada e demissão, siga os seguintes procedimentos de segurança:

- Ao chegar na escola, os alunos não poderão sair do local. As aulas presenciais terão início pontualmente às 7:45a.m. Por favor, planeje deixar seu filho/a até as 7:15a.m. para permitir tempo adequado para que o aluno vá ao seu armário e compareça à aula a tempo.
- É extremamente importante que todos os alunos cheguem à escola antes do início do 1º Período para maximizar sua experiência de aprendizagem ideal. Os alunos que chegam atrasados à escola invariavelmente atrapalham o processo educacional. Por favor, consulte o manual do aluno sobre todos os atrasos, frequência, regras e procedimentos.
- Gostaríamos de lembrar a todos que o limite de velocidade dentro dos parâmetros designados de nossa escola não deve exceder 25 mph. O tráfego tende a fazer backup; Então, por favor, planeje deixar seu filho de acordo e dirigir com segurança.



**Thomas A. Edison
Career &
Technical
Academy**

**Thomas A. Edison
Career & Technical
9th Grade at
Charles W. Harris Academy**

Olga Hugelmeyer, Superintendent of Schools

**John Markowitz, Principal
Roberto Cerbone, Vice Principal
Dalia Morssi Elrakaybie, Vice Principal**

- Na Sexta-feira, 8 de Setembro de 2023, os alunos poderão entrar no prédio a partir das 7:15a.m., caso desejem tomar café da manhã. Os alunos se reportarão diretamente ao refeitório da escola.
- Na chegada, os alunos entrarão pelo detector de metais. Pedimos a todos os alunos que cooperem com nossa equipe de segurança.
- Alimentos abertos, bebidas e bebidas quentes não são permitidos no edifício.
- Fones de ouvido e dispositivos eletrônicos não devem ser visíveis. Ao entrar no prédio, esses itens devem ser guardados e permanecer afastados durante todo o dia letivo.
- Todos os alunos se reportarão diretamente à turma do 1º período, onde receberão uma cópia de seu cronograma do PowerSchool.
- Por favor, saiba que a segurança é da maior importância para nós. Ao entrar no prédio, todos os visitantes devem se apresentar ao balcão de segurança, fazer login, mostrar um documento de identificação com foto, receber um passe de visitante e, em seguida, se apresentar ao escritório principal para obter assistência. Apenas indivíduos listados na PowerSchool poderão pegar a criança. Não é permitida a entrada de pais, responsáveis ou convidados não aprovados nas salas de aula sem autorização.

CALENDÁRIO ESCOLAR EPS

Pedimos que você oriente e apoie o aprendizado do seu filho/a, garantindo que ele/ela frequenta a escola diariamente, chega a tempo e está pronto para a experiência de aprendizagem do dia.

Para rever o Calendário Escolar EPS para o ano letivo 2023-2024, visite o seguinte link:
[SchoolCalendarfor2023-2024SchoolYear.pdf \(epsnj.org\)](https://www.epsnj.org/SchoolCalendarfor2023-2024SchoolYear.pdf).

INSTRUÇÕES DO PORTAL DOS PAIS DO POWERSCHOOL

PowerSchool é um sistema de gestão eletrônica que é utilizado pelas Escolas Públicas de Elizabeth para coletar, armazenar e manter dados e registros de alunos pertinentes. O aplicativo oferece aos pais acesso em tempo real a informações relativas à agenda, frequência, notas e



Thomas A. Edison
**Career &
Technical**
Academy

Thomas A. Edison
Career & Technical
9th Grade at
Charles W. Harris Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent of Schools

John Markowitz, Principal
Roberto Cerbone, Vice Principal
Dalia Morssi Elrakaybie, Vice Principal

progresso acadêmico do aluno; também oferece uma maneira conveniente e acomodatória para que pais e professores se comuniquem conforme necessário. Portanto, todos permanecem conectados. Os horários para o próximo ano letivo 2023-2024 estarão disponíveis para visualização na PowerSchool na **Quarta-feira, 30 de Agosto**.

PAIS NOVOS E QUE RETORNAM AO EPS

Os pais de novos alunos devem solicitar uma nova conta para inserir todas as informações necessárias para navegar no Portal dos Pais do PowerSchool. Os pais de alunos existentes precisarão fazer login, inserir e atualizar qualquer informação alterada que tenha ocorrido para seus filhos.

Para obter instruções sobre como navegar no PowerSchool Parent Portal, visite o site da EPS em [Student and Parent Sign In \(powerschool.com\)](https://powerschool.com).

Se você tiver dificuldades técnicas ao acessar as informações do PowerSchool do seu filho/a, entre em contato com a escola do seu filho/a ou visite o site do EPS no [Student Support Services / Student Registration \(PreK-12\) \(epsnj.org\)](https://epsnj.org). A partir daí, clique na aba "**PowerSchool Parent Portal Help**". Por favor, role para baixo e clique na escola que seu filho/a frequenta atualmente. Em seguida, você será direcionado para preencher um formulário de contato on-line. Depois de clicar nos botões **Save** e **Close** na parte inferior, sua solicitação será enviada e alguém da escola entrará em contato com você o mais rápido possível.

INSTRUÇÕES DO PORTAL DO ESTUDANTE POWERSCHOOL

Para obter instruções sobre como navegar pelo Portal do Estudante da PowerSchool, visite o site da EPS [Student and Parent Sign In \(powerschool.com\)](https://powerschool.com).

POLÍTICA UNIFORME

O objetivo do código de vestimenta EPS é promover uma autoimagem positiva e aumentar o orgulho escolar entre nossos alunos. Saúde, segurança e bem-estar educacional são os principais



Thomas A. Edison
**Career &
Technical**
Academy

Thomas A. Edison
Career & Technical
9th Grade at
Charles W. Harris Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent of Schools

John Markowitz, Principal
Roberto Cerbone, Vice Principal
Dalia Morssi Elrakaybie, Vice Principal

objetivos do código de vestimenta com o objetivo de promover um ambiente propício à disciplina, bem como à educação. Espera-se que os uniformes escolares sejam usados diariamente.

Os requisitos de uniforme e código de vestimenta para a escola do seu filho/a são fornecidos no site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte a guia "**Diretiva do Uniforme**" e siga as instruções fornecidas.

Pais, estamos pedindo tanto sua cooperação quanto seu apoio em relação à adesão do seu filho/a à diretiva do uniforme. Os alunos que não aderirem à diretiva do uniforme escolar não poderão entrar no prédio na **Sexta-feira, 8 de Setembro** ou em qualquer dia letivo posteriormente. Por favor, não hesite em entrar em contato com a sede se você tiver alguma dúvida em relação à diretiva do uniforme.

Aprovado:	Os alunos <u>NÃO são</u> aprovados para usar:
Emblema/logotipo da Teal Academy camisa polo	Casacos com capuz ou moletoms com capuz
Emblema/logotipo da Academia Negra sweatshirt	Calções, Calças desportivas, Calças de moletom ou Camisas desportivas
Uniforme de ginástica - Calça de moletom preta com logotipo TECTA; Camisola TECTA Preta; T-shirt com o logótipo TECTA branco	O uniforme de ginástica não deve ser usado na escola. O uniforme de ginástica deve ser usado apenas para a participação na educação física
Saia preta sólida; Skorts pretos sólidos	Leggings/Jeggings
Calça preta sólida	Calças/Saias com furos ou cortes de grife que expõem a pele
Sapatos pretos maciços/tênis pretos (Nenhuma outra cor é permitida em tênis/sapatos)	Sapatos de dedo aberto, sandálias, mulas, saltos altos
	Chapéus, Lenços, Bandanas

DISPOSITIVOS ELETRÔNICOS



Thomas A. Edison
**Career &
Technical**
Academy

Thomas A. Edison
Career & Technical
9th Grade at
Charles W. Harris Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent of Schools

John Markowitz, Principal
Roberto Cerbone, Vice Principal
Dalia Morssi Elrakaybie, Vice Principal

Nos últimos anos, nossa escola tem funcionado como uma escola de tecnologia 1:1; e, como resultado, todos os alunos continuarão a utilizar um computador portátil para suas instruções diárias em sala de aula. Os alunos devem fazer todos os esforços para cuidar melhor de seus portáteis durante todo o ano letivo, pois este é um privilégio muito especial. Nossa implementação de tecnologia 1:1 continuará a garantir que nossos alunos atinjam os padrões competitivos necessários para promover tanto a faculdade quanto a prontidão para a carreira. Todos os alunos são obrigados a levar seus portáteis carregados e cabos de alimentação para a escola diariamente.

NOVOS PARTICIPANTES

Todos os novos alunos do distrito receberão seu computador portátil durante a primeira semana de aula.

ALUNOS DO 9º ANO

Os alunos do 9º ano receberão seus laptops na Orientação do 9º ano, que está programada para acontecer em – **Quarta-feira, 23 de Agosto de 2023 @ 5:30-7:30pm, Thomas A. Edison Carreira & Técnico 9º Ano @ Charles W. Harris Academia 425 Grier Avenue, Elizabeth, NJ 07202**

MANTENHA-SE CONECTADO

Receba Lembretes/Atualizações escolares via Mensagem de Texto!

Inscreva-se para receber mensagens da escola do seu filho/a e das Escolas Públicas de Elizabeth

NOVAS E EXISTENTES INSTRUÇÕES DOS PAIS

É extremamente importante que tenhamos o endereço residencial mais atualizado e/ou números de telefone para que possamos entrar em contato com você em caso de emergência ou para discutir o progresso do seu filho/a. Por favor, certifique-se de atualizar suas informações de contato fazendo login no portal dos pais da PowerSchool e preenchendo o formulário de Informações de Emergência encontrado no link Formulários ao longo do ano letivo caso haja uma alteração no seu endereço residencial e/ou número de telefone. A comunicação aberta entre



Thomas A. Edison
**Career &
Technical**
Academy

Thomas A. Edison
Career & Technical
9th Grade at
Charles W. Harris Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent of Schools

John Markowitz, Principal
Roberto Cerbone, Vice Principal
Dalia Morssi Elrakaybie, Vice Principal

a casa e a escola é esperada e é uma das chaves mais pertinentes para o sucesso acadêmico na escola.

Nosso sistema de notificação permite que os membros da equipe entrem em contato com os pais por e-mail, texto e através de mensagens verbais gravadas no telefone. Através deste sistema, os pais são imediatamente alertados sobre informações urgentes, grandes eventos e/ou datas futuras. Para garantir que esse sistema continue operando de forma altamente eficaz, é muito importante que tenhamos **as informações mais atuais e precisas no arquivo para cada aluno.**

Para obter informações sobre como manter suas informações de contato atualizadas, visite o site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte a guia "*Stay Connected*" e siga as instruções fornecidas sobre como atualizar suas informações no PowerSchool.

Além disso, considere voluntariar seus serviços e apoiar a Organização de Pais/Professores (PTO) na escola do seu filho/a. O PTO oferece muitas oportunidades para que as famílias da comunidade escolar se envolvam e *permaneçam conectadas*. Por favor, não deixe de se inscrever e saber mais sobre os muitos recursos que estão disponíveis para o seu filho/a aqui dentro das Escolas Públicas de Elizabeth.

INFORMAÇÕES DO DISTRITO / ESCOLA

Certifique-se de que todos os documentos necessários listados abaixo sejam revisados e preenchidos até o primeiro dia de aula e que todas as informações pessoais sejam atualizadas regularmente.

- Formulário de Informações de Emergência
- Aviso sobre físicas
- Formulário de liberação de mídia
- Formulário de autorização de internet e rede de estudantes com diretiva de uso da Internet de Elizabeth
- Uso aceitável para tecnologia – formulário de dispositivo móvel eletrônico
- Fundo de Conectividade de Emergência (ECF)
- Aplicação do Almoço



Thomas A. Edison
**Career &
Technical**
Academy

Thomas A. Edison
Career & Technical
9th Grade at
Charles W. Harris Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent of Schools

John Markowitz, Principal
Roberto Cerbone, Vice Principal
Dalia Morssi Elrakaybie, Vice Principal

Para obter acesso aos documentos necessários acima indicados, visite o site da EPS no <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte o guia "*Formulários e Aplicações*" e siga as instruções fornecidas.

TRANSPORTE

O transporte estará disponível para os seguintes alunos:

- Alunos do ensino fundamental que moram a mais de 2,0 quilômetros de sua escola
- Estudantes do ensino médio que moram a mais de 2,5 quilômetros da escola
- Estudantes cujo IEP inclui serviços de transporte

REQUISITOS DE GRADUAÇÃO

Tanto o Departamento de Educação do Estado de Nova Jersey quanto o Conselho de Educação Elizabeth exigem que todos os alunos atendam a altos padrões para receber um diploma do ensino médio.

Por favor, visite o site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374> e consulte o bloco "**Requisitos de Graduação**" para obter informações pertinentes sobre os requisitos de graduação.

AUSÊNCIAS

Qualquer aluno que acumule mais de 9 (nove) faltas durante o ano letivo, em uma área disciplinar, poderá ter o crédito para esse curso retido mesmo que as faltas sejam justificadas clinicamente. Os alunos que obtiverem 4 (quatro) ou mais faltas durante o 4º período de avaliação poderão ter o crédito retido.

Qualquer aluno que não esteja preparado para a Educação Física nove (9) vezes ou mais pode ter o crédito para esse curso retido.



Thomas A. Edison
**Career &
Technical**
Academy

Thomas A. Edison
Career & Technical
9th Grade at
Charles W. Harris Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent of Schools

John Markowitz, Principal
Roberto Cerbone, Vice Principal
Dalia Morssi Elrakaybie, Vice Principal

BOLETINS

Aproximadamente a cada cinco semanas (8 vezes por ano) um relatório de progresso ou um relatório de notas será enviado para casa. Cada relatório lista informações importantes. A frequência às aulas e o atraso também são anotados em ambos os relatórios. Durante todo o ano letivo, ajude-nos a ficar por dentro da frequência e do atraso do seu filho/a.

Orientadores e administradores estão disponíveis para se reunir com você durante todo o ano letivo. Por favor, ligue com antecedência para uma consulta para discutir suas preocupações.

O Calendário do Período de Marcação 2023-2024 para os graus K-12 pode ser consultado no site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374> e clicando no **bloco** "Marcação de Cronograma".

DATA DE ORIENTAÇÃO

Orientação do 9º ano

Quarta-feira, 23 de Agosto de 2023 @ 5:30-7:30pm, Thomas A. Edison Carreira & Técnico 9º
Ano @ Charles W. Harris Academia 425 Grier Avenue, Elizabeth, NJ 07202

NOITE DE VOLTA ÀS AULAS

Thomas A. Edison Carreira & Técnico 9º Ano @ Charles W. Harris Academy
Quinta-feira, **21 de Setembro de 2023 @ 6:00pm**
425 Grier Avenue, Elizabeth, NJ 07202

Thomas A. Edison Carreira & Academia Técnica
Terça-feira, **26 de Setembro de 2023 @ 6:00pm**
625 Summer Street, Elizabeth, NJ 07202

SOCIAL - EMOCIONAL APRENDIZAGEM

Agora, mais do que nunca, a geração atual de jovens adultos está a enfrentar muitos desafios inimagináveis devido ao rescaldo dos nossos tempos mais recentes. A fim de garantir que a continuação dos climas escolares positivos, bem como o desenvolvimento saudável de todas as



Thomas A. Edison
**Career &
Technical**
Academy

Thomas A. Edison
Career & Technical
9th Grade at
Charles W. Harris Academy

Olga Hugelmeyer, Superintendent of Schools

John Markowitz, Principal
Roberto Cerbone, Vice Principal
Dalia Morssi Elrakaybie, Vice Principal

crianças progride, as Escolas Públicas de Elizabeth reconhecem como as competências de aprendizagem social-emocional são criticamente essenciais para os nossos alunos e o seu desempenho bem-sucedido na escola, no trabalho, bem como na vida; como resultado, continuaremos a fomentar as competências sociais-emocionais como prática diária nas salas de aula. Criar um ambiente de aprendizagem seguro onde os alunos sejam capazes de se envolver nas competências fundamentais da auto-consciência, auto-gestão, consciência social, competências de relacionamento e tomada de decisão responsável ajudará a fornecer aos alunos as competências necessárias para navegar através desses complexos desafios na vida.

Esperamos que todos continuem a desfrutar do resto do verão. Vamos continuar em nossa missão compartilhada de reafirmar a equidade, restabelecer expectativas e recuperar a excelência! Estamos ansiosos para começar outra jornada juntos em ***Sexta-feira, 8 de Setembro.***

Sinceramente,

John Markowitz, Diretor